

До
Съдийската колегия на
Висшия съдебен съвет

Д О К Л А Д

от Майя Русева, съдия във Върховен Касационен съд
член на Консултативния съвет на Европейските Съдии /CCJE/

Уважаеми Дами и Господа,

Във връзка със задължението ми да информирам регулярно Висшия съдебен съвет за дейността си в Консултативния съвет на Европейските съдии, заявявам следното:

Към настоящия момент е в ход изготвяне на Становище №.20 на Консултативния съвет на Европейските съдии относно ролята на съдилищата за еднаквото приложение на закона.

За подготовката му е разработен подробен въпросник, изпратен на членовете на съвета от различните държави за отговор на един от работните езици. Същият съдържа въпроси относно концепцията за еднакво приложение на закона /вкл. евентуално закрепване по официален начин и уредба на ниво Конституция и закони/ и ролята на законодателната и изпълнителната власт от една страна и на съдилищата от друга за осигуряване на еднаквото приложение на закона. Въпросника съм попълнила на английски език и съм изпратила своевременно на съответния технически сътрудник на съвета. Представям копие от същия.

Междувременно съм оказала съдействие по молба на представителя на Република Хърватска до представителите на останалите държави-членки, постъпила чрез секретариата на Консултативния съвет на европейските съдии. Същата касаеше искане за предоставяне на информация относно възможността за предаване по интернет на заседанията на висшите съдебни съвети в съответните държави, когато се решават кадрови въпроси за назначаване и повишаване на съдии. По тези въпроси съм изпратила отговор, вкл. съответната уредба от Правилника за

организация на дейността на Висшия съдебен съвет и неговата администрация на английски език.

Предвид предоставения от Министерството на правосъдието през м.февруари 2017г. официален превод на Становище №.18 за положението на съдебната власт и отношенията ѝ с другите власти в модерната демокрация и Становище №.19 за ролята на Председателите на съдилища на Консултативния съвет на европейските съдии, съм изпратила същия на секретариата на съвета и той вече е поставен на интернет страницата му. По този начин държавата ни е изпълнила задължението си за обезпечаване на надлежен превод на Становищата на националния език и всички приети досега такива вече са на разположение и на български език.

Приложение:

1. Въпросник за изготвяне на Становище №.20 на Консултативния съвет на Европейските съдии

23.03.2017г.

С УВАЖЕНИЕ:

Гр.София

/Майя Русева – съдия във Върховен
касационен съд /